



جامعة أبو بكر بلقايد
UNIVERSITY OF TLEMCEEN

IMPLEMENTATION OF AGREEMENT

BETWEEN
BACHELOR'S PROGRAMME IN CIVIL ENGINEERING,
FACULTY OF ENGINEERING,
UNIVERSITAS NEGERI MALANG
WITH
DEPARTMENT OF PHYSICS,
FACULTY OF SCIENCES,
UNIVERSITY OF TLEMCEEN

REGARDING
GUEST LECTURE AND FOCUS GROUP DISCUSSION FOR ENHANCING
KNOWLEDGE AND COOPERATION

No: 24.1.14/UN32.5/KS/2024

No:

On Wednesday, 24 of January, in the year 2024, the following signatories:

1. Dr. Nindyawati, S.T., M.T.: Coordinator of Bachelor's Programme in Civil Engineering, and hence act legally to represent for and on behalf of Master's Programme in Civil Engineering, Faculty of Engineering, Universitas Negeri Malang, located on Jalan Semarang 5, Malang, Indonesia, hence referred to as the **FIRST PARTY**.
2. Prof. Dr. Sofiane Amara: Head of the Materials and Renewable Energy Research Unit, Department of Physics, and hence act legally to represent for and on behalf of Department of Physics, Faculty of Sciences, University of Tlemcen, located on Nouveau Pôle, Universitaire Mansourah (Imama) 5ème B.P. 119, Tlemcen, Algeria, hence referred to as the **SECOND PARTY**.

The **FIRST PARTY** and **SECOND PARTY**, hereinafter referred to collectively as the **PARTIES** in their respective position. The **PARTIES** agree to expand their partnership to incorporate activities of mutual benefits in the form of Implementation of Agreement document related to guest lecture and focus group discussion for enhancing knowledge and cooperation which will be implemented by the **PARTIES** as governed in the following arrangements.

Initial First Party
Initial Second Party

Article 1
AIM AND OBJECTIVE

- (1) The aim of this Implementation of Agreement is to serve as the foundation in conjunction with cooperation implementation as arranged by both **PARTIES** as appropriate as the scope of this Implementation of Agreement.
- (2) The objective of this Implementation of Agreement to mutually support respective **PARTIES** in the framework of cooperation related to guest lecture and focus group discussion for enhancing knowledge and cooperation in Department of Civil Engineering and Planning, Faculty of Engineering, Universitas Negeri Malang.

Article 2
SCOPE OF THE ACTIVITIES

- (1) The scope of this cooperation activities covered in this Implementation of Agreement includes
 - a. The **SECOND PARTY** provides a guest lecture in the Department of Civil Engineering and Planning, Faculty of Engineering, Universitas Negeri Malang.
 - b. Focus group discussion (FGD) between both **PARTIES** involving students and lecturers of Department of Civil Engineering and Planning, Faculty of Engineering, Universitas Negeri Malang with the person in charge, Dr. Nindyawati, S.T., M.T. (nindyawati.ft@um.ac.id).
- (2) The implementation of the activities shall be conducted by both **PARTIES** in an appropriate collaboration.

Article 3
FUNDING

The fee incurred from the activities born in this Implementation of Agreement is borne by the respective **PARTY** according to the applicable regulations and shall be specified in a separate specific written agreement.

Article 4
DURATION

This Implementation of Agreement shall be effective between 24 to 25 January 2024 along with the duration of activities stated in Article 2 Section 1.

Initial First Party
Initial Second Party

**Article 5
NOTICE**

- (1) Amendments to this Implementation of Agreement can only be made after consultation and with the mutual written consent of both **PARTIES**.
- (2) This Implementation of Agreement may be terminated considering if one of **PARTY** or both **PARTIES** do not fulfil arrangements as written in this document.
- (3) The items which are not or have not been arranged in this Implementation of Agreement manuscript shall be regulated by both **PARTIES** on the basis of consensus which will be written as the unseparated addendum of this Implementation of Agreement.
- (4) This Implementation of Agreement is drafted and signed by the **PARTIES** in 2 (two) copies which bear an equal legal validity.

FIRST PARTY,

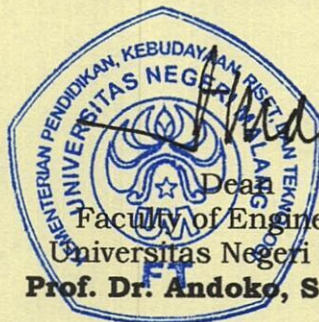


Coordinator of Study Programme
Bachelor's Degree in Civil Engineering
Universitas Negeri Malang
Dr. Nindyawati, S.T., M.T.

SECOND PARTY,

Head of Materials and Renewable
Energy Research Unit
University of Tlemcen
Prof. Dr. Sofiane Amara

ACKNOWLEDGEMENT



Dean
Faculty of Engineering
Universitas Negeri Malang
Prof. Dr. Andoko, S.T., M.T.

Initial First Party
Initial Second Party



جامعة أبو بكر بلقايد
UNIVERSITY OF TLEMCEEN

IMPLEMENTATION OF AGREEMENT

BETWEEN
BACHELOR'S PROGRAMME IN CIVIL ENGINEERING,
FACULTY OF ENGINEERING,
UNIVERSITAS NEGERI MALANG
WITH
DEPARTMENT OF PHYSICS,
FACULTY OF SCIENCES,
UNIVERSITY OF TLEMCEEN

REGARDING
GUEST LECTURE AND FOCUS GROUP DISCUSSION FOR ENHANCING
KNOWLEDGE AND COOPERATION

No: 24.1.14/UN32.5/KS/2024

No:

On Wednesday, 24 of January, in the year 2024, the following signatories:

1. Dr. Nindyawati, S.T., M.T.: Coordinator of Bachelor's Programme in Civil Engineering, and hence act legally to represent for and on behalf of Master's Programme in Civil Engineering, Faculty of Engineering, Universitas Negeri Malang, located on Jalan Semarang 5, Malang, Indonesia, hence referred to as the **FIRST PARTY**.
2. Prof. Dr. Sofiane Amara: Head of the Materials and Renewable Energy Research Unit, Department of Physics, and hence act legally to represent for and on behalf of Department of Physics, Faculty of Sciences, University of Tlemcen, located on Nouveau Pôle, Universitaire Mansourah (Imama) 5ème B.P. 119, Tlemcen, Algeria, hence referred to as the **SECOND PARTY**.

The **FIRST PARTY** and **SECOND PARTY**, hereinafter referred to collectively as the **PARTIES** in their respective position. The **PARTIES** agree to expand their partnership to incorporate activities of mutual benefits in the form of Implementation of Agreement document related to guest lecture and focus group discussion for enhancing knowledge and cooperation which will be implemented by the **PARTIES** as governed in the following arrangements.

Initial First Party
Initial Second Party

Article 1
AIM AND OBJECTIVE

- (1) The aim of this Implementation of Agreement is to serve as the foundation in conjunction with cooperation implementation as arranged by both **PARTIES** as appropriate as the scope of this Implementation of Agreement.
- (2) The objective of this Implementation of Agreement to mutually support respective **PARTIES** in the framework of cooperation related to guest lecture and focus group discussion for enhancing knowledge and cooperation in Department of Civil Engineering and Planning, Faculty of Engineering, Universitas Negeri Malang.

Article 2
SCOPE OF THE ACTIVITIES

- (1) The scope of this cooperation activities covered in this Implementation of Agreement includes
 - a. The **SECOND PARTY** provides a guest lecture in the Department of Civil Engineering and Planning, Faculty of Engineering, Universitas Negeri Malang.
 - b. Focus group discussion (FGD) between both **PARTIES** involving students and lecturers of Department of Civil Engineering and Planning, Faculty of Engineering, Universitas Negeri Malang with the person in charge, Dr. Nindyawati, S.T., M.T. (nindyawati.ft@um.ac.id).
- (2) The implementation of the activities shall be conducted by both **PARTIES** in an appropriate collaboration.

Article 3
FUNDING

The fee incurred from the activities born in this Implementation of Agreement is borne by the respective **PARTY** according to the applicable regulations and shall be specified in a separate specific written agreement.

Article 4
DURATION

This Implementation of Agreement shall be effective between 24 to 25 January 2024 along with the duration of activities stated in Article 2 Section 1.

Initial First Party
Initial Second Party

**Article 5
NOTICE**

- (1) Amendments to this Implementation of Agreement can only be made after consultation and with the mutual written consent of both **PARTIES**.
- (2) This Implementation of Agreement may be terminated considering if one of **PARTY** or both **PARTIES** do not fulfil arrangements as written in this document.
- (3) The items which are not or have not been arranged in this Implementation of Agreement manuscript shall be regulated by both **PARTIES** on the basis of consensus which will be written as the unseparated addendum of this Implementation of Agreement.
- (4) This Implementation of Agreement is drafted and signed by the **PARTIES** in 2 (two) copies which bear an equal legal validity.

FIRST PARTY,



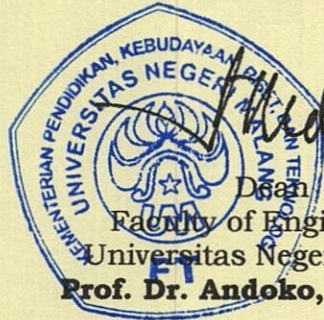
Coordinator of Study Programme
Bachelor's Degree in Civil Engineering
Universitas Negeri Malang
Dr. Nindyawati, S.T., M.T.

SECOND PARTY,



Head of Materials and Renewable
Energy Research Unit
University of Tlemcen
Prof. Dr. Sofiane Amara

ACKNOWLEDGEMENT



Dean
Faculty of Engineering
Universitas Negeri Malang
Prof. Dr. Andoko, S.T., M.T.

Initial First Party
Initial Second Party
